

Bekanntmachung UVgO: 10021377a-Support to the conceptualisation, planning and organisation of up to three study visits of Indonesian delegations to Germany

Vergabenummer	10021377a
Bezeichnung	10021377a-Support to the conceptualisation, planning and organisation of up to three study visits of Indonesian delegations to Germany
Art der Vergabe	Öffentliche Ausschreibung
Vergabe- und Vertragsordnung	UVgO
Art des Auftrags	Dienstleistung

Auftraggeber

Adresse der zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle

Bezeichnung	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Postanschrift	Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
Ort	53113 Bonn
Telefon	+49 2284460-1858
Fax	+49 22844601766
E-Mail	martina.kuesthardt@giz.de
URL	https://www.giz.de

Adresse der den Zuschlag erteilenden Stelle

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt oder bei der sie eingesehen werden können

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

Auftragsgegenstand

Leistungsbeschreibung

Art der Leistung	Support to the conceptualisation, planning and organisation of up to three study visits of Indonesian delegations to Germany.
Umfang der Leistung	Support to the conceptualisation, planning and organisation of up to three study visits of Indonesian delegations to Germany.

Erfüllungsorte

Haupterfüllungsort

Bezeichnung	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Postanschrift	Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
Ort	53113 Bonn
Ergänzende / Abweichende Angaben zum Erfüllungsort	The Contractor provides services to the GIZ country office in Jakarta, Manggala Wanabakti Building, Block VII, 6th Floor, Jln. Jenderal Gatot Subroto, 10270 Jakarta. In accordance with Section 3a, Paragraph 2, Sentence 2 of the German VAT Act (Umsatzsteuergesetz - UStG), the place of supply for VAT purposes is therefore in Indonesia.

Ausführungsfristen

Dauer (ab Auftragsvergabe)	Beginn 08.07.2026, Ende 30.09.2027
----------------------------	--

Fristen

Bezeichnung	Datum, ggf. Uhrzeit
Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen (u.a.)	18.06.2026
Angebotsfrist	23.06.2026 12:00 Uhr
Zuschlags-/Bindefrist	08.07.2026

Wertung

Wertungsmethode der Vergabe

Wertungsmethode Wirtschaftlich günstigstes Angebot gemäß der im Anschreiben oder den Vergabeunterlagen angegebenen Kriterien.

Lose

Etwaige Vorbehalte wegen Teilung in Lose, Umfang der Lose und mögliche Vergabe der Lose an verschiedene Bieter

Die Vergabe ist in 3 Lose aufgeteilt.

Beabsichtigter Losbezug Das Angebot kann sich auf ein oder mehrere Lose erstrecken.

Angaben zu Los Nr. 1

Bezeichnung 10021377a-Support for a study tour on Peatland and Protection Areas (LOT 1)

Menge bzw. Umfang Support to the conceptualisation, planning and organisation for a study tour on Peatland and Protection Areas of Indonesian delegations to Germany.

Bestimmungen über die Ausführungsfrist Die Laufzeit für dieses Los ist vom 08.07.2026 bis zum 30.11.2026.

Vertragslaufzeit 5 Monat(e)

Weitere Angaben Support to the conceptualisation, planning and organisation for a study tour on Peatland and Protection Areas of Indonesian delegations to Germany.

Wertungsmethode Siehe oben "Wertungsmethode der Vergabe"

Angaben zu Los Nr. 2

Bezeichnung 10021377a-Support for a study tour on Geospatial Exploration and Mining System (LOT 2)

Menge bzw. Umfang Support to the conceptualisation, planning and organisation for a study tour on Geospatial Exploration and Mining System for Indonesian delegations to Germany.

Weitere Angaben Support to the conceptualisation, planning and organisation for a study tour on Geospatial Exploration and Mining System for Indonesian delegations to Germany.

Wertungsmethode Siehe oben "Wertungsmethode der Vergabe"

Angaben zu Los Nr. 3

Bezeichnung 10021377a-Support for a study tour on German development cooperation (LOT 3)

Menge bzw. Umfang Support to the conceptualisation, planning and organisation for a study tour on Peatland and Protection Areas for Indonesian delegations to Germany.

Weitere Angaben Support to the conceptualisation, planning and organisation for a study tour on Peatland and Protection Areas for Indonesian delegations to Germany.

Wertungsmethode Siehe oben "Wertungsmethode der Vergabe"

Nachweise / Bedingungen

Vom Unternehmen einzureichende Unterlagen

Keine Unterlagen einzureichen

Auflagen zur persönlichen Lage

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung zu überprüfen

1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin.
2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG.
3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable).

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit zu überprüfen

1. Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 250.000.- EUR.
2. Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 3 persons.

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur technischen Leistungsfähigkeit zu überprüfen

1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 20.000.- EUR.
2. At least 3 reference projects in the technical field "Geospatial Exploration" in the last three years.

Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten

Nein

Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen

Ja

Vergabeunterlagen

Bereitstellung der Vergabeunterlagen

Postalischer Versand

Nein

Elektronisch

Ja, mittels Vergabemarktplatz "Vergabemarktplatz GIZ"

URL zu den Auftragsunterlagen

<https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT2S2E1US/documents>

Zusätzliche Angaben über die Maßnahmen zum Schutz der Vertraulichkeit und der Zugriffsmöglichkeit auf die Vergabeunterlagen

Angebote

Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Beginn der Angebotsöffnung 23.06.2026 12:00 Uhr

Angebotsabgabe

Art der akzeptierten Angebote

Elektronisch in Textform

URL zur Abgabe elektronischer Angebote

<https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT2S2E1US>

Zugriff auf Preisdokumente bis zur manuellen Freigabe während der Angebotsprüfung/-wertung sperren (Zwei-Umschlags-Verfahren) **Nein**

Eingabemöglichkeiten zu Angebotspreisen für Unternehmen innerhalb des Bietertools sperren **Nein**

Nebenangebote

Nebenangebote **werden nicht zugelassen.**

Verfahren/Sonstiges

Sonstige Informationen

Sonstige Informationen für Bieter/Bewerber **All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.**

Bekanntmachungs-ID **CXTRY6YT2S2E1US**